Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 15 (1939-1940)

Heft: 21

Artikel: Russische Kampfmittel gegen Finnland = Armes russes contre la Finlande = Mezzi di combattimento russi contro la Finlandia

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-711069

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

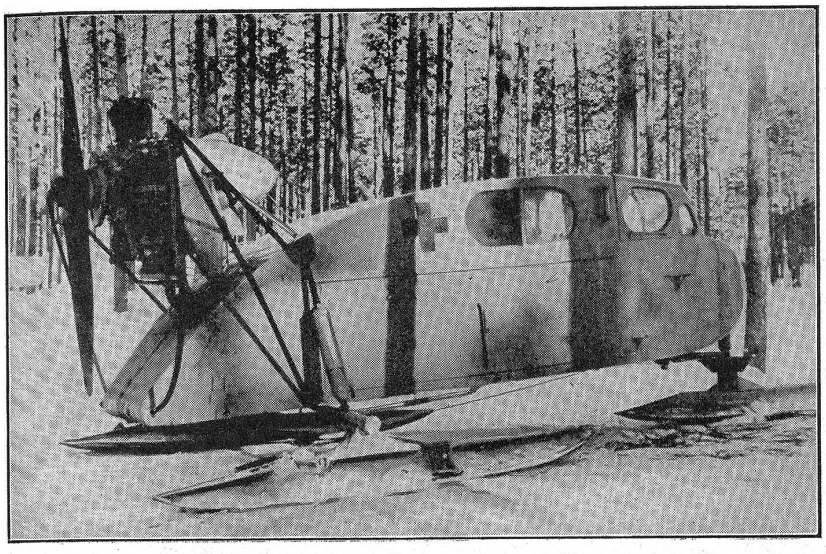
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Russische Kampfmittel gegen Finnland

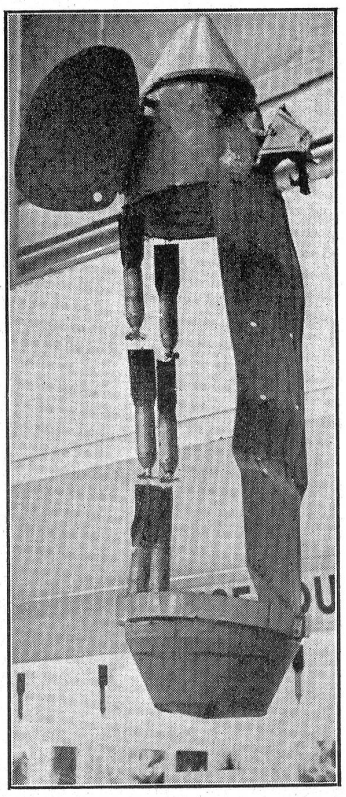
Armes russes contre la Finlande

Mezzi di combattimento russi contro la Finlandia

Gepanzerter Eisschlitten mit Propellerantrieb für 2 Mann und 1 Mg., wie sie am Ladogasee eingesetzt wurden. Die Schlitten zur Irreführung des Gegners mit dem Roten Kreuz versehen.

Traîneau blindée pour la glace, à hélice, pour 2 hommes et 1 mitr. Ces traîneaux ont été utilisés sur le Lac Ladoga. Pour tromper l'adversaire, ils ont été marqué de la Croix Rouge!

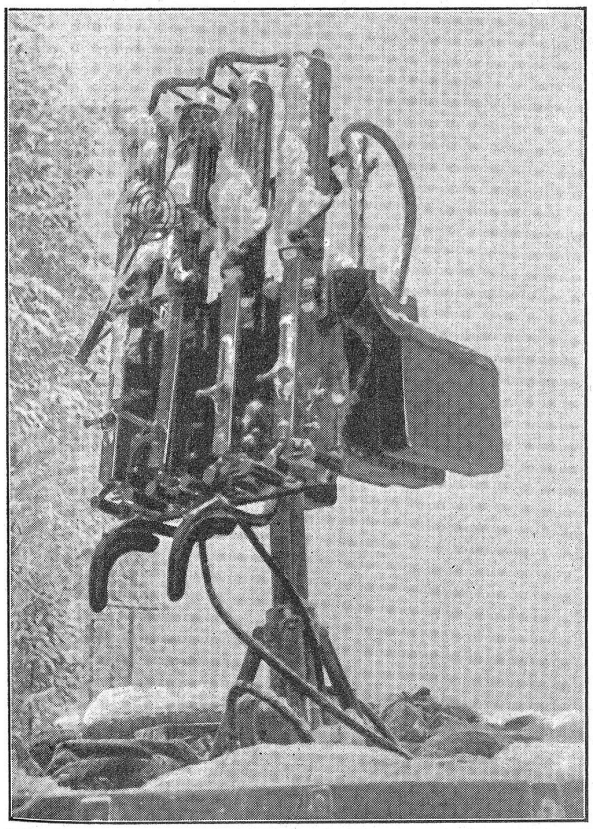
Slitta blindata a propulsione d'elica. Vi trovano posto 2 uomini con 1 mitr. Queste slitte, che per ingannare l'avversario recavano l'insegna della Croce Rossa, furono impiegate nella regione del lago Ladoga.



Rechts: Reste eines Lufttorpedos mit Brandbomben, im finnischen Hinterlande abgeworfen.

A droite: Restes d'une torpille aérienne avec des bombes incendiaires, lancée quelque part sur l'arrière finlandais.

A destra: Relitti d'una torpedine aerea con bombe incendiarie, gettata nell'interno della Finlandia.

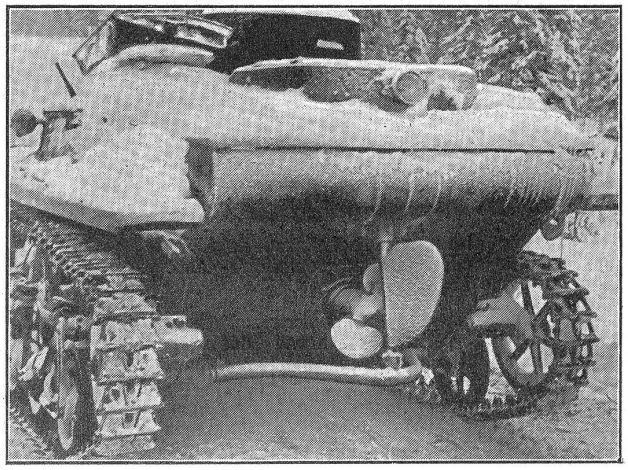


Vierfaches russisches Flabmaschinengewehr, System Maxim, mit offener Gurtenzuführung, fest auf Lastwagenbrücke montiert.

Mitrailleuse D.C.A. russe à quatre canons. Système Maxim. Monté sur camion.

Fucile automatico russo ad azione quadrupla per scopi antiaerei. L'arma è a sistema Maxim; l'alimentatore dei nastri per le cartucce ed è fissato sull'autocarro.

Amphibien-Panzerwagen, mit welchem auch kurze Wasserstrecken überwunden werden können.

Char de combat blindé «amphibie» pouvant accomplir des trajets aquatiques.

Carri armati anfibi che permettono di superare brevi superfici d'acqua.